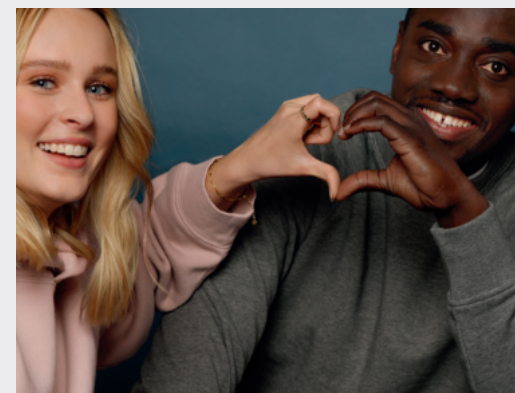


KODEX CHOVÁNÍ

CODE OF CONDUCT



VAN GRAAF

Předmluva vedení společnosti JEDNÁME SPOLEČNĚ A ODPOVĚDNĚ

Milé kolegyně, milí kolegové,

ve společnosti VAN GRAAF, která je tradiční, globálně působící rodinnou firmou, jsme si vědomi, jak důležité je etické jednání a jakou roli hrajeme ve společnosti. Těto odpovědnosti chceme dostát každý den a ve všech rozhodnutích, která činíme.

Proto pro nás bylo důležité sestavit na základě pevných hodnot kodex chování, který slouží jako závazný podklad pro naše veškeré kroky. Každý z nás se totiž může v každodenním životě dostat do situací, které mohou vyvolávat morální nebo etické otázky. Tento kodex chování nám pomáhá zachovat se v těchto chvílích správně – ve firemním i společenském zájmu.

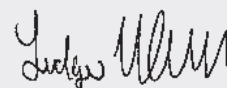
Řada prohlášení v našem Kodexu chování Vám bude dobře známá. Jsme přesvědčeni, že tyto zásady jsou již dlouho zakotveny v naší firemní DNA a jsou pro nás všechny samozřejmostí. Přesto se nám jevílo důležité, abychom je zakotvili a shrnuli písemně v podobě kodexu. Tímto způsobem se jako společnost zavazujeme převzít a prosazovat společenskou a etickou odpovědnost.

Tento kodex chování je závazným vodítkem pro všechny zaměstnance ve společnosti VAN GRAAF bez ohledu na pozici, oddělení nebo pracoviště.

Prosíme Vás, abyste si Kodex chování důkladně pročteli a vzali prohlášení uvedená v tomto dokumentu za své. V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na své vedoucí pracovníky nebo na náš Compliance Team.

Všichni chceme tento kodex chování uvádět v život tím, že se jím budeme každý den řídit a jednat v souladu s našimi hodnotami.

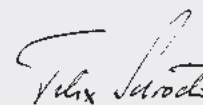
S pozdravem



Ludger Wonnemann



Verena Czaja



Felix Schröder



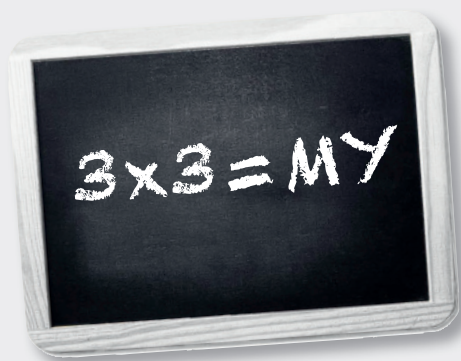
1. PODNIKOVÁ KULTURA

Jako zaměstnanci společnosti VAN GRAAF přispíváme k firemní kultuře, která se vyznačuje férovou, důvěryhodnou a respektující spoluprací. S našimi kolegy a obchodními partnery jednáme férově a s respektem a netolerujeme obtěžování ani ponižující, zastrašující nebo nenávistné chování. Podporujeme také kulturu, ve které lze svobodně hovořit o všech záležitostech bez obav z nepříznivých důsledků.

2. ZÁSADY CHOVÁNÍ

3x3 = MY – Naše spolupráce ve společnosti VAN GRAAF

Pro úspěšnou spolupráci se opíráme o společné hodnoty, kterými se řídí naše každodenní jednání. Tyto hodnoty posilují náš tým, pomáhají nám orientovat se během každodenní práce, jsou oporou a dodávají nám důvěru. Respektující, přátelský, zdvořilý, důvěrný, otevřený a upřímný – to vše jsou vlastnosti, které by měly být samozřejmostí při profesní spolupráci i v soukromém životě a s nimiž by se měli setkávat pracovníci ve společnosti VAN GRAAF. To platí i tehdy, pokud spolupráce neprobíhá zcela hladce a bez konfliktů.



HIGH FIVE – Naše vedení ve společnosti VAN GRAAF

Ve společnosti VAN GRAAF jsme společně vypracovali vlastní koncepci vedení: Naše HIGH FIVE. Všichni manažeři by se měli těmito principy řídit, abychom ke kolegům přistupovali v jednotném duchu.



Dodržování právních předpisů

Zavazujeme se dodržovat právní předpisy. Tato povinnost se vztahuje také na aktuální směrnice a pokyny a na obecně uznávané hodnoty v kulturním prostředí, v němž působíme. Každý pracovník je osobně odpovědný za dodržování předpisů a svým vystupováním, jednáním a chováním významně přispívá k pověsti společnosti VAN GRAAF.

Rovné příležitosti a zákaz diskriminace

U nás má každý rovné příležitosti bez ohledu na pohlaví, věk, náboženství, zdravotní postižení, původ, národnost, členství v zaměstnaneckých organizacích, politickou příslušnost nebo názory, sexuální orientaci, sociální zázemí, rodinné povinnosti, rodinný stav nebo jiné charakteristiky a životní situace. Jakoukoli diskriminaci striktně odmítáme.

Bezpečnost a zdraví

Podporujeme společnost VAN GRAAF v jejím úsilí o vytváření bezpečných pracovních podmínek tím, že postupujeme v souladu s bezpečnostními zásadami. Při naší činnosti se řídíme pracovními bezpečnostními pokyny a v rámci možností předcházíme bezpečnostním rizikům, eliminujeme je nebo o nich neprodleně informujeme. Takto postupujeme v zájmu ochrany pracovníků, zákazníků a obchodních partnerů.

Ochrana dětí a mladistvých

Přebíráme odpovědnost v rámci profesní přípravy. Přitom dodržujeme zákonné požadavky na ochranu mladistvých zaměstnanců. Důsledně dodržujeme zákaz dětské práce.

Střety zájmů

Od všech pracovníků očekáváme, že budou loajální vůči společnosti VAN GRAAF. Všichni kolegové se musí vyvarovat situací, kdy by jejich osobní nebo finanční zájmy byly ve střetu se zájmy společnosti VAN GRAAF. Zejména je zakázána účast ve společnostech konkurentů, dodavatelů nebo zákazníků. Dále je zakázáno navazovat s nimi v soukromí obchodní vztahy. O střet zájmů se jedná vždy, pokud povaha a rozsah účasti může jakýmkoli způsobem ovlivnit jednání při výkonu činnosti ve společnosti VAN GRAAF. Je třeba kategoricky odmítnout přijímání výhod v souvislosti s řemeslnými nebo jinými komerčními službami v soukromí na základě existujícího nebo vznikajícího obchodního vztahu se společností VAN GRAAF.

Boj proti uplácení a korupci

Netolerujeme žádnou formu uplácení či nezákonného ovlivňování. To znamená, že je zakázáno nabízet, poskytovat či přijímat úplatky nebo nepřipustné refundace, ať již přímo, či prostřednictvím třetích stran. Rovněž je zakázáno poskytovat úplatky v podobě tzv. Facilitation Payments nebo umožnit jiným osobám, aby poskytovaly úplatky jménem společnosti VAN GRAAF. Před poskytnutím nebo přijetím daru či pozvání se musíme ujistit, že jeho hodnota je přiměřená a v souladu s interními zásadami a standardy společnosti VAN GRAAF a nemůže být považována za nepřipustné ovlivnění obchodního rozhodnutí. Zejména při jednání s vládními představiteli státních organizací je třeba dbát na to, aby nemohlo vzniknout podezření z ovlivňování. Poskytování jakýchkoli darů úředníkům a státním zaměstnancům je zakázáno.

Prevence praní špinavých peněz

Společnost VAN GRAAF plní své zákonné povinnosti v oblasti prevence praní špinavých peněz a nepodílejí se na aktivitách spojených s praním špinavých peněz. Je třeba, abychom neobvyklé, zejména hotovostní finanční transakce, které by mohly vyvolat podezření z praní špinavých peněz, jako zaměstnanci v případě pochybností nechali prověřit naším finančním oddělením nebo oddělením pro dodržování předpisů (Compliance).

Ochrana firemního majetku

Majetek a prostředky společnosti VAN GRAAF využíváme řádně a šetrně a chráníme je před ztrátou, krádeží nebo zneužitím. Duševní vlastnictví naší společnosti představuje majetek, který si je hoden ochrany, a bráníme ho před jakýmkoli neoprávněným přístupem třetích stran. Hmotný a nehmotný majetek společnosti používáme výhradně pro účely společnosti, nikoliv pro osobní účely, pokud to není výslovně povoleno.

Ochrana osobních údajů

Používáme technické nástroje a organizační opatření, která jsou vhodná a účinná k ochraně osobních údajů před neoprávněným či nezákonným použitím, ztrátou, poškozením nebo zničením. Při shromažďování a zpracování údajů jsme povinni dodržovat veškeré právní požadavky a interní předpisy. Proto dbáme na to, aby osobní údaje byly shromažďovány pouze na základě oprávněného zájmu a používány výhradně k zamýšlenému účelu a pouze po dobu, po kterou jsou potřebné. Osobní údaje poskytujeme třetím stranám pouze tehdy, pokud je to smluvně dohodnuto, jestliže nám k tomu dotčené osoby/strany udělily souhlas nebo pokud jsme k tomu ze zákona povinni nebo oprávněni. Důvěrné informace předáváme pouze osobám, které s nimi musí být nezbytně seznámeny (zásada „need to know“), a nenarušujeme soukromí našich pracovníků.

Máte-li jakékoli dotazy týkající se ochrany osobních údajů, obraťte se na našeho externího pověřence pro ochranu osobních údajů na adrese datenschutz@peek-und-cloppenburg.de

Veřejná prezentace

Veškeré dotazy médií a zástupců tisku okamžitě předáváme našemu příslušnému tiskovému oddělení. Individuální vyjádření názorů ve veřejně přístupných médiích, jako je tisk nebo internet, která nejsou zveřejněna naší tiskovou kancelář, vždy označíme jako naše osobní názory a neodkazujeme přímo ani nepřímo na společnost VAN GRAAF. Zejména se veřejně nevyjadřujeme k interním záležitostem společnosti nebo jinému obsahu, který by mohl mít negativní dopad na veřejné vnímání společnosti VAN GRAAF. To se týká zejména používání sociálních sítí. Oficiální prohlášení ve společnosti VAN GRAAF činí pouze osoby, které jsou k tomu oprávněny.

3. SOCIÁLNÍ ODPOVĚDNOST

Jako mezinárodně působící obchodní společnost jsme si vědomi své odpovědnosti za pracovní podmínky. Vhodnými opatřeními vytváříme sociální pracovní prostředí, které splňuje právní, sociální a etické normy. Kromě toho jsme se připojili k iniciativě amfori BSCI, která má za cíl zlepšovat pracovní podmínky v globálním dodavatelském řetězci. Jako účastník amfori BSCI jsme se spolu s našimi partnery a dodavateli zavázali dodržovat kodex amfori BSCI ve smyslu společensky odpovědného výrobního řetězce a aktivně podporovat jeho uplatňování.

Ochrana životního prostředí a udržitelnost

Chráníme životní prostředí a jednáme udržitelně ze sociálního, ekologického a ekonomického hlediska. To znamená, že uvědoměle nakládáme s přírodními zdroji a co nejlépe využíváme moderní technologie tak, abychom pracovali ekologicky a usilovali o co nejlepší energetickou účinnost. Všichni pracovníci musí při plnění svých úkolů předcházet škodlivým dopadům na životní prostředí přijímáním preventivních a zmírňujících opatření ve smyslu udržitelného hospodaření a šetrně využívat přírodní zdroje. V tomto ohledu musí být přísně dodržovány veškeré právní a úřední předpisy.

Právo na sdružování a kolektivní vyjednávání

Respektujeme právo zaměstnanců zakládat podle vlastního uvážení sdružení či organizace za účelem prosazování a ochrany zájmů zaměstnanců, vstupovat do nich nebo z nich vystupovat a vyvíjet činnost v jejich prospěch. Výkon zaměstnání tím nesmí být dotčen. V případě, že národní normy právo na sdružování a kolektivní vyjednávání omezí, jsme jako společnost našim zaměstnancům (individuálně či skupinově) k dispozici pro vedení dialogu.

4. CHOVÁNÍ V PŘÍPADĚ PORUŠENÍ PRAVIDEL

Porušení zákonných požadavků, směrnic a dalších předpisů může vést k velkým hospodářským škodám, trestněprávním rizikům a pokutám pro společnost a zúčastněné osoby, jakož i k poškození image a pověsti společnosti. Pokud k takovému porušení dojde, je důležité reagovat neprodleně, aby se předešlo možným škodám pro všechny zúčastněné strany, resp. aby se potenciální škody alespoň snížily. Pokud se dopustíme nebo zjistíme porušení pravidel či máme důvodné podezření, že k porušení mohlo dojít, neváháme takový případ okamžitě řešit.

5. POMOC, KONTAKT A OZNAMOVACÍ SYSTÉM

Naším prvním kontaktním místem pro dotazy a nejasnosti ohledně zásad chování je vedoucí pracovník. Kromě toho se můžeme obrátit také na zastoupení zaměstnanců. Tato místa můžeme také kontaktovat, pokud zjistíme možné porušení tohoto kodexu chování nebo závažné porušení pravidel v našem okolí. Kromě toho je k tomuto účelu k dispozici interní oznamovací systém v podobě tzv. „linky bezúhonnosti“ (Whistleblower-System). V tomto systému můžeme porušení předpisů nahlásit jmenovitě nebo anonymně.

Oznamovací systém je k dispozici všem zaměstnancům, obchodním partnerům a třetím stranám, kteří chtějí oznámit případy porušení pravidel, jež představují riziko pro společnost a její zaměstnance. Interní oznamovatelé provázejí vyřízení oznámení až do ukončení řízení a jsou trvale k dispozici jako důvěryhodné kontaktní osoby. Jako společnost přitom dbáme na zajištění nejvyšší možné důvěrnosti. Kromě toho náš oznamovací systém klade důraz na férovost – jak při jednání s oznamovateli, tak se zaměstnanci, kterých se obviněný týká. Vždy je uplatňována zásada přiměřenosti a v každém jednotlivém případě se zkoumá, které důsledky jsou vhodné, nezbytné a přiměřené.

Informace o porušování pravidel lze podávat na adrese <https://vangraaf.integrityline.org>.

V případě dotazů týkajících se zásad chování, tohoto kodexu chování či jiných témat v oblasti compliance se můžeme také důvěrně obrátit na adresu compliance@peek-und-cloppenburg.de.